The Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas

\*\*\* SSILA BULLETIN \*\*\*

An Information Service for SSILA Members

Editor - Victor Golla (golla@ssila.org) Associate Editor - Scott DeLancey (delancey@darkwing.uoregon.edu)

-->> --Correspondence should be directed to the Editor-- <<--

Number 211: June 28, 2004

211.0	SSILA Business * Annual Meeting, San Francisco, January 2005 * SSILA website to be down this weekend * Faulty copies of April Newsletter	
211.1	Correspondence * Assistance with recordings of Meso-American lgs (B. Need)	
211.2	Jane Hill Receives Prestigious Viking Fund Medal	
211.3	Siouan-Caddoan Conference Program	
211.4	Grants and Fellowships * ELDP invites applications * Ph.D. scholarships in grammatical description, La Trobe U	
211.5	Upcoming Meetings * Society for Applied Anthropology (Santa Fe, April 5-10, 2005) * 17th ICHL (Madison, July 31-August 5, 2005)	
211.6	New on the Internet * Online guides of Catholic-related records * MLA Language Map	
211.7	E-Mail Address Updates	
211.0 	SSILA Business	
* Annual Meeting, San Francisco, January 2005		

The 2004-05 Annual Meeting of SSILA will be held in San Francisco, California, January 6-9, jointly with the 79th Annual Meeting of the Linguistic Society of America. Abstracts for individual papers and proposals for organized sessions are now invited.

The full Call for Papers, containing detailed instructions for the preparation of abstracts and session proposals, is being e-mailed to

you in a separate message, and will also be posted at the SSILA website. Please read these instructions carefully. Following a policy decision made at the January 2004 meeting in Atlanta, this year's Program Committee will be reviewing abstracts much more critically than in the past, in order to achieve a balanced program with no more than two simultaneous sessions. Regrettably, some abstracts may have to be rejected.

The deadline for receipt of abstracts and session proposals is Tuesday, September 7, 2004 (the first working day after Labor Day). Submission should be by e-mail (to ssila@ssila.org), although hard-copy submissions will be accepted in special circumstances (inquire at golla@ssila.org).

SSILA encourages submissions of organized session proposals. These sessions may be:

- 1. Symposia which include several presentations on a single topic.
- 2. Workshops focused on a specific theme or issue.
- Colloquia which include a major presentation with one or more invited discussants.
- 4. Sessions of any other kind with a clear, specific, and coherent rationale.

Members who have questions about proposing an organized session are urged to contact the chair of the Program Committee, Pam Munro (munro@ucla.edu), within the next few weeks. A preliminary proposal must be submitted no later than Monday, August 16, and the final version of the proposal (following acceptance of the preliminary proposal by the Program Committee) will be due on September 7.

\* SSILA website to be down this weekend

From Ardis Eschenberg (are2@buffalo.edu) 26 June 2004:

Due to server maintenance procedures at the University at Buffalo, the SSILA website will be unavailable on July 1st and 2nd. Please excuse this inconvenience.

--Ardis Eschenberg, SSILA webmaster

## \* Faulty copies of April Newsletter

We have heard from two people so far who received a faulty copy of the April 2004 issue of the SSILA Newsletter. (Several pages were repeated, and several missing.) Anyone who received such a copy will be sent a replacement. Please let us know if you need one. Our apologies for this snafu.

211.1 Correspondence

\* Request for assistance with recordings of Meso-American languages

From U of Chicago LLA (language-labs@UCHICAGO.EDU) 3 June 2004:

I am a manager of the University of Chicago Language Laboratories and Archives (LLA), being both computer support and archivist for the Labs. Part of the LLA's collection is nearly 350 hours of recordings of Meso-American languages done in the 1930s and 1950s. Much of this material is on open-reel tapes, which, of course, are deteriorating. Last year the LLA submitted a proposal to the NEH to digitize this material and make it available on-line to researchers and interested members of the communities where the recordings were made. Our proposal was turned down, but we are trying to revise it to submit again. I am hoping that your community can assist me with addressing some of the concerns expressed by the reviewers.

1) One of the concerns expressed was the lack of letters of support from outside the University. If any of you would be willing to write such a letter, please let me know. I can certainly provide you with more information about the collection

2) Another concern related to the fact that we have no field notes (or none that I know of--I have some queries out) accompanying the recordings. One reviewer asked how researchers unfamiliar with the original interviewer make use of "often highly personal" interviews 50 years (or more) after they were done. Our PI will be addressing this from the perspective of a phonologist/phonetician, but if any of you have any suggestions, it would be much appreciated.

> --Barbara Need, Manager University of Chicago Language Laboratories and Archives (language-labs@uchicago.edu)

211.2 Jane Hill Receives Prestigious Viking Fund Medal

From John Olsen (olsenj@email.arizona.edu) 19 May, 2004:

Jane Hill, Regents' Professor of anthropology and linguistics at the University of Arizona, has been awarded the Viking Fund Medal by the Wenner-Gren Foundation for Anthropological Research.

The Viking Fund Medal is recognize globally as among the highest recognitions accorded to anthropologists. The foundation suspended the award from 1972 until last year. The award includes a gold medallion and a \$25,000 cash award.

According to the Wenner-Gren website, "The Viking Fund Medal is given each year to an anthropologist who has achieved real breakthroughs in scholarship, mentored distinguished new researchers, created novel professional institutions, developed new curricula, or some combination of these qualities."

The Wenner-Gren Foundation stated in their announcement of the award, "Professor Hill has made innovative contributions to several areas of

research in anthropology, including the historical linguistics of the Uto-Aztecan language family, language contact and multilingualism in the U.S. Southwest and Mexico, and the way in which popular ideas shape the uses of language in communities in the Southwest, especially in the construction of white racism.

"Her dedication to nurturing anthropology is reflected in Professor Hill's service as president of the American Anthropological Association, the Society for Linguistic Anthropology and the Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas. She has benefited many organizations in anthropology, including the Wenner-Gren Foundation, the Linguistic Society of America and the American Anthropological Association, through painstaking service on important committees. Professor Hill's honors include election to the American Association for the Advancement of Science and the American Academy of Arts and Sciences. The foundation is most happy to recognize these extraordinary accomplishments and to aid Professor Hill in her future work by awarding her its medal and prize."

Hill, who is currently on sabbatical leave at the Center for Advanced Study in Behavioral Sciences, will receive her award at a reception in New York on October 15.

211.3 Siouan-Caddoan Conference Program
From Catherine Rudin (CaRudinl@wsc.edu) 15 Jun 2004:
The annual Siouan and Caddoan Languages Conference took place June 11-13
in Wayne, Nebraska. The final program is given below.

Friday, June 11 morning

\_\_\_\_\_

- Thaddeus C. Grimm (Wichita, KS), "The Glottal Stop in Siouan Languages -- A Review"
- John Koontz (Boulder,CO), "Reconstructing Some Mississippi Valley Kinterms"

Corey Telfer (U of Calgary), "The History of Lakhota a-final Roots" Mary Marino (U of Saskatchewan), "The French-Assiniboine Lexique of Fr Valentin Vegreville, OMI"

Friday, June 11 afternoon

Carolyn Quintero (U of Oklahoma), Mini-presentation: "Guns"

- Carolyn Quintero, "Issues in writing a dictionary: the case of the Osage Dictionary"
- Alice Saunsoci (Nebraska Indian Community College), "NICC Omaha Language Class Materials and Development"
- Mark Awakuni-Swetland (U of Nebraska, Lincoln), "I am Looking for the Middle Ground / Tónde indónbe khe ubthíxide"

ROUNDTABLE: Issues in the teaching of Siouan languages. Discussion anchored by Mark Awakuni-Swetland (U of Nebraska); Kathleen Shea (U of Kansas), Cooperative development of the Ponca Alphabet; Andy Thundercloud (Hochunk Renaissance Program), An impromptu presentation on the Hochunk language teaching program in Winnebago, Nebraska.

Saturday, June 12 morning

Jurgita Saltanaviciute (U of Oklahoma), "Revitalization of the Lakota Language: Women, Health, and Intergenerational Transmission" Rory Larson (U of Nebraska, Lincoln), "Acculturation Terms in Omaha: Forms of Derivation" Linda Cumberland (Indiana U), "Specificity and Definiteness in Assiniboine" Regina Pustet (U of Colorado/U of Munich), "Aspect Marking in Lakota" Bruce Ingham (SOAS London), "Nature and Use of the Independent Personal Pronouns in Lakota"

David Rood (U of Colorado), "Wichita Word Formation" John Boyle (U of Chicago), "A Comparative look at aru-/ala- and aku-/ak- in Missouri Valley Siouan"

ROUNDTABLE: Clause Structure in Siouan. Discussion anchored by Catherine Rudin (Wayne State College); Summary of clause-structure issues; John Boyle (U of Chicago), Hidatsa data bearing on the issues of movement and subordination.

Two scheduled participants were unable to attend the conference: Vida Stabler (Umonhon Nation School), Education roundtable participant. Randolph Graczyk (St Charles Mission, Montana), "Topics in Crow Morphology: Reduplication and Possessive Reflexive."

ABSTRACTS are available. E-mail Catherine Rudin (CaRudinl@wsc.edu).

211.4 Grants and Fellowships

\* ELDP invites applications

The Endangered Languages Documentation Program (SOAS, U of London) is now inviting applications for its third funding round. The full details of the application procedure can be found on the Hans Rausing Endangered Languages Project website at:

http://www.hrelp.org

Deadlines, according to application type, are as follows:

Major Documentation Projects & Individual Postdoctoral Fellowships: Preliminary applications - 7 August 2004 Full applications (on invitation) - 5 November 2004 Individual Graduate Studentships & Pilot Projects: Full applications - 7 January, 2005

Field Trip Grants (projects starting between 1 April 2005 & 31 March 2006): Full applications - 7 January 2005

Field Trip Grants (projects starting between 1 June 2005 & 31 May 2006): Full applications - 28 March 2005

Please address queries to: <ep21@soas.ac.uk>.

\* Ph.D. scholarships in grammatical description, La Trobe U, Melbourne From Alexandra Aikhenvald (A.Aikhenvald@latrobe.edu.au) -18 Jun 2004:

The Research Centre for Linguistic Typology at La Trobe University in Melbourne, Australia, invites applications from suitably qualified students to enter the Ph.D. program.

Our Ph.D. candidates usually undertake extensive fieldwork on a previously undescribed (or scarcely described) language and write a comprehensive grammar of it for their dissertation. We prefer students to work on a language which is still actively spoken, and to establish a field situation within a community in which it is the first language. Fieldwork methodology should be centered on the collection, transcription and analysis of texts, together with participant observation, and - at a later stage - judicious grammatical elicitation in the language under description (not through the lingua franca of the country). Our main priority areas are the languages of Amazonia and the Papuan and Austronesian languages of New Guinea. We also welcome applications to work on indigenous languages from other areas.

Ph.D.s in Australian universities generally involve no coursework, just a substantial dissertation. Candidates must thus have had a thorough course work training before embarking on this Ph.D. program. This should have included courses on morphology, syntax, semantics, phonology/phonetics and comparative-historical linguistics, taught from a non-formalist perspective. We place emphasis on work that has a sound empirical basis but also shows a firm theoretical orientation (in terms of general typological theory, or what has recently come to be called basic linguistic theory).

The Research Centre for Linguistic Typology consists, at any one time, of about twenty scholars, working on a variety of languages and typological issues. Besides the permanent staff of Prof. R. M. W. Dixon (Director) and Professor Alexandra Y Aikhenvald (Associate Director) we have an array of Research Fellows and Ph.D. students; each year a number of senior scholars from across the world spend from three to six months with us as Visiting Fellows. There is also an excellent Department of Linguistics in the Faculty of Humanities and Social Sciences at La Trobe University, whose faculty includes Professor Randy LaPolla, Associate Professor David Bradley, and Dr Hilary Chappell. And there are fine Departments of Linguistics at the University of Melbourne and at Monash University. The scholarship will be at the standard La Trobe University rate, Australian \$17,500 p.a. Students coming from overseas are liable for a visa fee (effectively, a tuition fee); we will pay this. A small relocation allowance may be provided on taking up the scholarship. In addition, an appropriate allowance will be made to cover fieldwork expenses. The scholarship is for three years.

Further information about RCLT is at our website:

## http://www.latrobe.edu.au/rclt

See, in particular, our February 2004 Newsletter, available on this web site.

Prospective applicants are invited to get in touch with Professor Aikhenvald at <a.aikhenvald@latrobe.edu.au>, providing details of their background, qualifications and interests.

211.5 Upcoming Meetings

\* Society for Applied Anthropology (Santa Fe, April 5-10, 2005)

From Akira Yamamoto (akira@ku.edu) 14 Jun 2004:

Next year's annual meeting of the Society for Applied Anthropology (SfAA) will be held at Santa Fe, New Mexico, during 5-10 April, 2005. I am on the program committee. One of the foci for the meeting is to reach out to communities and/or bring communities in. Many SSILA members have been working in language communities and this meeting might be a very nice outlet for letting language communities and professionals know what we do. We have already two organized sessions proposed on Language Revita-lization ("Indigenous Language Revitaization: Case Studies" [tentative title] and "Language Revitalization: Listening to Native Communities"). In addition, a two-day language teacher training workshop is proposed by the Indigenous Language Institute, Linguistic Institute for Native Americans, and Oklahoma Native Language Association for April 5-6.

Registration and proposal submission information is available at the Society's website (www.sfaa.net). If you have any questions, please contact me.

--Akira Y. Yamamoto Department of Anthropology University of Kansas (akira@ku.edu)

\* 17th ICHL (Madison, July 31-August 5, 2005)

The 17th International Conference on Historical Linguistics will be held July 31 - August 5, 2005 in the Pyle Center on the University of Wisconsin campus in Madison, overlooking Lake Mendota.

Abstracts: The deadline for submission of abstracts for papers (20 min. + 10 min. for discussion) is March 1, 2005, and decisions will be emailed to authors by April 1. Those who need an earlier decision on abstract should contact the conference organizers (see below). Abstracts (no more than 250 words) can be submitted on our website; for those who lack access to the internet, please send your abstract to:

> ICHL Organizing Committee Department of German, 818 Van Hise Hall University of Wisconsin Madison, WI 53706, U.S.A.

Special sessions: In addition to broad general sessions, ICHL will include several special topics:

- \* Native American historical linguistics
- \* Linguistic theory and language change
- \* Socio-historical linguistics
- \* Immigration and language change

Invited speakers:

B. Elan Dresher, University of Toronto Steven Fassberg, Hebrew University of Jerusalem William Labov, University of Pennsylvania Michele Loporcaro, University of Zurich Keren Rice, University of Toronto Ans van Kemenade, University of Nijmegen

For additional details (including on travel, lodging and registration), please visit <a href="http://csumc.wisc.edu/news\_files/ICHL.htm">http://csumc.wisc.edu/news\_files/ICHL.htm</a> or contact the organizers.

211.6 New on the Internet

\* Online guides of Catholic-related records about Native Americans

From Mark Thiel (Mark.Thiel@Marquette.edu) 22 May 2004:

Marquette University's "Guide to Catholic-Related Native American Records in Midwest Repositories" is now online at:

http://www.marquette.edu/library/collections/archives/teaching.html

Revised and expanded from a 1984 print version, this guide details Catholic records at 291 repositories in 12 Midwestern states that focus on Native Americans in the United States. These records date from 1704 and pertaining to 131 native groups. The entries are accessible in portable document format (PDF) and detail record types, dates, volume, native and European languages employed, native groups, prominent individuals, and the organizations and notable individuals that created the records. By mid-2006 Marquette will add a second guide with entries for comparable records in the 14 Western states. This development was made possible by an \$82,000 grant recently awarded by the U.S. National Historical Publications and Records Commission to survey Catholic-related records in the Western states. Under direction of archivist Mark Thiel in 2004-2006, this project will use questionnaires, researcher tips, historical research, and on-site visits to compile the guide and facilitate record preservation. Project information and the forthcoming guide will be posted at the above URL.

\* MLA Language Map

~~~~~~~~~~

The Modern Language Association has recently made available an interactive Map of Languages in the United States at its website (www.mla.org).

The MLA Language Map is intended for use by students, teachers, and anyone interested in learning about the linguistic and cultural composition of the United States. The MLA Language Map uses data from the 2000 United States census to display the locations and numbers of speakers of thirty languages and seven groups of less commonly spoken languages in the United States. This includes Navajo, and "Other Native North American languages" as a group.

211.7 E-Mail Address Updates

The following additions or changes have been made to the SSILA mailing list since the last Bulletin:

| Campbell, Lyle      | lyle.campbell@linguistics.utah.edu |
|---------------------|------------------------------------|
| Casad, Eugene       | ehcasad789@msn.com                 |
| Fielding, Stephanie | sfieldi@yahoo.com                  |
| Gomez, Robert, Jr   | pahulin@cox.net                    |
| Jansen, Joana       | jjansen@darkwing.uoregon.edu       |
| Nicholson, Eric     | enichol4@comcast.net               |
| Pearson, Bruce      | pearson6248@earthlink.net          |
| Seifart, Frank      | frank.seifart@berlin.de            |
| Thompson, James     | jst3003@yahoo.com                  |
| Yu, Alan            | aclyu@uchicago.edu                 |

When your e-mail address changes, please notify us (golla@ssila.org).

P. O. Box 555

## Arcata, California 95518-0555 USA

tel: 707/826-4324 - fax: 707/677-1676 - e-mail: golla@ssila.org

Website: <u>http://www.ssila.org</u>